

ПАК ДЖИСУ

나의 꿈부자 할머니

ФИНАНСОВАЯ  
ГРАМОТНОСТЬ  
ДЛЯ ЖИЗНИ  
ВАШЕЙ МЕЧТЫ



# ПРАВИЛА БОГАТОЙ БАБУШКИ

Богатые корейцы

Джису Пак

**Правила богатой бабушки.  
Финансовая грамотность  
для жизни вашей мечты**

«ЭКСМО»

2023

УДК 336:159.92

ББК 65.26:88.4

**Пак Д.**

Правила богатой бабушки. Финансовая грамотность для жизни вашей мечты / Д. Пак — «Эксмо», 2023 — (Богатые корейцы)

ISBN 978-5-04-221093-8

У Чжиюн есть мечта. Она хочет купить новый дом, в котором будет комфортно всей семье: ей, мужу и их маленькой дочке. Но Чжиюн в декрете, а зарплаты мужа хватает только на повседневные нужды. Порой девушка ощущает отчаяние из-за невозможности вернуться на работу и страха перед будущим. Но однажды Чжиюн знакомится с богатой пожилой дамой. Мадам Чон учит девушку тому, как правильно инвестировать в акции и недвижимость, потихоньку копить на мечту и безбедную старость, и даже тому, как заводить деловых партнёров. Иногда, чтобы чему-то научиться или перейти на новый уровень, нужны не умные книжки или новые курсы, а человек. Пример, который показывает, что так тоже можно. Именно таким человеком стала мадам Чон для Чжиюн. И может стать для вас, если вы готовы учиться у богатой бабушки.

УДК 336:159.92

ББК 65.26:88.4

ISBN 978-5-04-221093-8

© Пак Д., 2023

© Эксмо, 2023

# Содержание

Главные персонажи	6
Хронология	7
Есть ли у вас свой wannabe?	8
Комментарии автора. Неизменное	10
Пролог	12
1. Встреча с богатой бабушкой	14
2. Неловкий разговор об инвестициях	22
3. Жизненная позиция богатого человека	32
Конец ознакомительного фрагмента.	33

# Пак Джису

## Правила богатой бабушки. Финансовая грамотность для жизни вашей мечты

### # ### ### by ### MY DREAM RICH OLD LADY by Park Ji Su Copyright  
© 2023 One & One Contents Group Russian Translation Copyright  
© 2025 «Publishing House «Eksmo»  
© Перевод на русский Д. Фаттахов, 2024  
© Обложка В. Бортник, 2024  
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2025

Все персонажи и события в книге вымышлены, любые совпадения с реальной жизнью случайны.

\* \* \*

*«Оказывается, мир безумно красив!»<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> Виктор Франкл. «Сказать жизни “Да!”: психолог в концлагере» – М.: Альпина нон-фикшн, 2012.

## Главные персонажи

**Хан Чжиюн** (главная героиня; 34 года)

Выпустилась с факультета английской литературы, устроилась в крупную компанию, вышла замуж, родила ребёнка. Усердно работала, но не получила повышения и почувствовала ограниченность своих способностей. Сейчас в декретном отпуске.

**Мадам Чон** (богатая бабушка; 76 лет)

Вырастила трёх детей на средства мужа, сколотила себе состояние. Стала наставником Чжиюн.

**Заместитель Ким** (29 лет)

Его наставник (Хан Чжиюн) ушла в декретный отпуск, и теперь без неё он столкнулся с жестокими реалиями работы.

Глава «Золотой недвижимости»

Женщина, которая преуспела в сфере недвижимости, будучи домохозяйкой. Она управляет недвижимостью Мадам.

## Хронология

Февраль 2022 года: аптека, дом Хан Чжююн (1).

Апрель: игровая площадка (2).

Май: ресторан «Сябу-Сябу» (3).

Июль: парк, недвижимость (4).

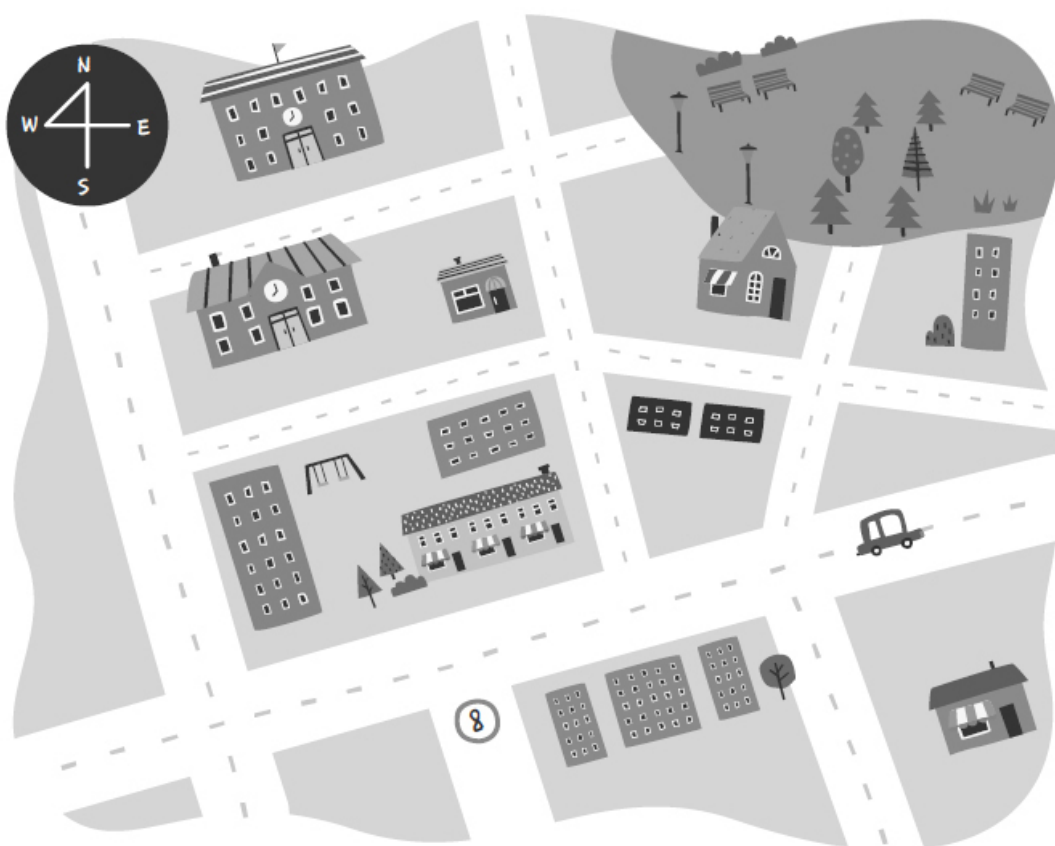
Сентябрь: бранч-кафе, офис (5).

Октябрь: «Тумульмори», пиццерия (6).

Январь 2023 года: дом богатой бабушки (7).

Начиная с февраля: офис, больница (8); дом богатой бабушки.

Декабрь: апартаменты Арам.



## Есть ли у вас свой wannabe?

В английском есть слово wannabe. В словаре можно найти два значения: первое – вещь, которую вы хотите заполучить; второе – человек, на которого вы хотите быть похожим. В обоих случаях это слово отсылает к будущему времени.

Если бы автора книги попросили выбрать между этими двумя значениями – вещью и человеком, – она бы выбрала второе. Потому что, найдя себе образ для подражания и стремясь стать таким же, человек постепенно начнёт получать желаемые вещи. Эту закономерность часто можно наблюдать среди инвесторов. У Уоррена Баффета, величайшего инвестора этого века, примером для подражания был Бенджамин Грэм, отец современного анализа акций, а у Чарли Мангера – Бенджамин Франклин, один из отцов-основателей Соединенных Штатов. Если взглянуть на начало пути любого первоклассного инвестора, то все они у кого-то учатся, кому-то подражают, и в процессе сами развиваются, разрабатывая уникальную философию со своими принципами. Другими словами: найти кого-то и подражать этому человеку – один из способов кардинально изменить свою жизнь. Ведь процесс подражания в конечном счёте ведёт к личностному росту, успеху, созреванию вас как человека.

Героиня этой книги – Чжиюн – по стечению обстоятельств знакомится с Мадам Чон, живущей в её районе, и начинает у неё учиться. От Мадам Чон женщина узнаёт, как правильно инвестировать в недвижимость, акции, а также как заводить хороших деловых партнёров. Впоследствии она пересматривает свои жизненные ценности и решается тоже стать богатенькой бабушкой.

Эта книга описывает процесс роста Чжиюн: её общение с Мадам, самоанализ, переосмысление жизни. Плюс такого типа повествования в том, что читатель может пройти через те же события, что и главная героиня, тем самым развиваясь. И именно по этой причине эту историю намного легче осилить, чем другие книги по инвестированию.

В нашем мире сила прибыли начинает меркнуть перед благами имущества. Его цена сильнее влияет на жизнь, чем объём прибыли. Что же в таком случае нам делать? Автор книги тоже задаётся этим вопросом.

Как и Чжиюн. В корне её различных проблем (в роли старательного работника, родителя, стремящегося подарить светлое будущее своим детям, обычного человека, который хочет жить спокойную жизнь на пенсии) лежит финансовый вопрос. Даже если считать, что деньги – это не главная причина трудностей, сложно отрицать, что они играют крайне важную роль в жизни современного человека. И если вы из тех людей, кто признаёт эту жестокую правду, то ситуация Чжиюн будет вам до боли знакома.

В реалиях, где просто откладывая свою зарплату, практически невозможно накопить достаточное количество денег для жизни, знания об инвестициях становятся необходимыми. Поэтому так же, как Чжиюн, мы должны понимать, как работает рынок недвижимости (хотя речь идёт не о том, чтобы стать крупным игроком, а о том, чтобы понимать, как не уходить в минус, обладая собственным жильем), а также освоить принципы работы бывалых инвесторов.

Автор вполне согласна с тем, что принцип жонглирования в инвестировании, о котором Чжиюн узнала от мадам Чон, – действительно хороший способ, подходящий реальным инвесторам. Дивиденды от акций, акции публичного размещения и доллары – это три всадника безопасного способа долгосрочных инвестиций. Более того, мне кажется, что стратегия Чжиюн, согласно которой не нужно слишком беспокоиться о колебаниях цен, купив на большую сумму за один раз, можно просто постепенно скупать и накапливать, очень эффективна.

Последнее, что хочется подчеркнуть, – привычка учиться. Наблюдая за Мадам, у которой дом полон книг, Чжиюн, мечтая о такой коллекции, смотрит дальше простой цели стать инвестором; она понимает, что очень важна привычка всегда стремиться к знаниям. Далеко не каж-

дый успешный человек добился всего за счёт учёбы, однако те инвесторы, которые посвящают время развитию, никогда не останутся бедными. Очень рекомендую эту книгу всем людям, оказавшимся в таком же положении, что и Чжиюн, и верящим, что любой обычный человек благодаря своим стараниям может стать своеобразной «богатой бабушкой».

*Ли Сангон, специалист компании Mirae Asset, глава центра Mirae Asset по инвестициям и пенсии*

## Комментарии автора. Неизменное

Три года назад я начала публиковать контент по экономике. Началось всё со статьи в еженедельнике: «Инструкция для обычных инвесторов»<sup>2</sup>. Я написала её просто потому, что это могло быть кому-то интересно. Сейчас жизнь слишком насыщенная, и мало у кого хватает времени на изучение экономики. Да и практическую пригодность этих знаний никто не сможет вам гарантировать, а в объёме эта наука с каждым годом только растёт. Какая нудная и энергозатратная деятельность, не так ли? Наверное, от моего описания только меньше хочется ей заниматься. В принципе, я бы тоже на вашем месте предпочла вебтун<sup>3</sup> или какой-то другой легко осваиваемый формат контента.

Но в жизни не бывает так, что проблема исчезнет, если игнорировать. Люди обычно где-то внутри себя бубнят: «Ну, надо начать разбираться в экономике...» – и продолжают ничего не делать, оправдываясь тем, что это слишком сложно. Я хотела бы помочь таким людям, которые хотят понимать экономику, но не могут из-за отсутствия времени, например на поиск и освоение информации. Для меня это словно помощь себе из прошлого, когда я ещё просто работала в компании.

Причина, по которой мне нравится эта работа, – это возможность взаимодействовать с разными читателями. Их поддержка и критика всегда подталкивают к развитию, созданию более качественного контента.

Каждый раз, когда им наскучивал мой контент, я пыталась либо разработать новую серию проектов, либо же попробовать что-то новое, или даже создать какого-то персонажа. В результате моим читателям стало интересно изучать экономику, а я смогла вырасти как создатель контента.

Это было в конце прошлого года. За ужином я общалась со своим знакомым, который был постарше меня.

– Что мне нужно сделать, чтобы люди захотели изучать экономику? Конечно, часто бывает такое, что они потом сожалеют о том, что отговаривались сложностью науки, но... Мне бы хотелось, чтобы экономика для них стала чем-то простым, несложным, не вызывающим стресс.

Мой знакомый более 20 лет проработал в кадровом отделе зарубежной компании и как никто другой понимал людей.

– А что, если ты сделаешь свой контент оздоровительным? Финансовое оздоровление! Ведь многие мучаются от суеты и обыденности. А если ещё и чтение будет приносить им неприятные ощущения, то у тебя нет шансов увлечь их экономикой. Нужно как-то передать всю информацию в сокращённом виде, использовать формат художественной книги, которая может вызвать у людей эмоции. У тебя ведь это хорошо получается: писать что-то, будто бы пребывая в теле главного героя.

– И правда... Я ведь и заметки, и письма по экономическим темам писала от лица какого-то выдуманного персонажа.

– Именно! И это было очень интересно читать. А теперь попробуй повернуть то же самое, но уже в масштабах целой книги.

– На самом деле, я как-то думала о том, чтобы поделиться с подписчиками разговорами с моим ментором.

---

2

[https://eiec.kdi.re.kr/publish/naraView.do?fcodes=00002000040000100012&cidx=13603&sel\\_year=2022&sel\\_month=01&pp=20&pg=1](https://eiec.kdi.re.kr/publish/naraView.do?fcodes=00002000040000100012&cidx=13603&sel_year=2022&sel_month=01&pp=20&pg=1)

<sup>3</sup> Вебтун – комиксы, которые на регулярной основе публикуются онлайн. – Прим. ред.

– Ментор – это та бабушка, которая какое-то время назад тебе рассказала про инвестиции?

– Да. После коронавируса наша жизнь была похожа на американские горки. Процентная ставка то взлетала, то падала, и цены на рынке недвижимости тоже постоянно колебались. Стало больше людей, которые в короткий срок сумели заработать крупную сумму, но было и много тех, кто занялся инвестициями слишком поздно и понёс крупные потери. Да и мошенников тоже хватало. Полный хаос. В таких условиях мне хотелось зацепиться за что-нибудь более реальное, чёткое. И при мысли об этом у меня всплывает именно та богатая бабушка. Для неё было проще простого понять реальность. И вот я думаю, как можно интересно изложить мои с ней разговоры...

– Интересно. Чёткость... Знаешь бренд Hermes? У них как-то был слоган *Everything changes, but nothing changes*, что в переводе означает «Всё меняется, но ничего не меняется». Наверное, твоим читателям было бы полезно узнать об этой постоянной части.

Так я начала писать о богатой бабушке. В этом деле меня очень поддерживали, поэтому я многое сделала, чтобы представить вам целую книгу. Не уверена, что ещё способна написать что-то хорошее. Но цель книги в том, чтобы людям было просто её воспринять, и если этого получится достигнуть – мне будет достаточно.

Расслабьтесь. Читайте в своё удовольствие. И спасибо.

Пак Чжису

## Пролог

### Человек, не боящийся состариться

Я прибыла в Стокгольм после пересадки в Берлине. За иллюминатором виднелось вечернее солнце, однако заходить оно пока не собиралось. Когда я вышла из аэропорта, села в такси и провела прилично времени в дороге, – всё ещё был вечер. И даже после того как я заселилась в отель, поужинала с коллегами по командировке и уже возвращалась обратно, – всё ещё был вечер.

– Когда уже, наконец, потемнеет? В этом городе остановилось время?

Это первая страна Северной Европы, в которой я побывала. Было лето, но чувствовалась какая-то прохладная энергия, темнота была незнакомой. В этот июль североевропейские ночи перемешивались с вечерами, создавая особую атмосферу.

Для Чжиюн, которая уже девять лет упорно работала маркетологом, командировка была своеобразным отпуском. Потому что пропадало это бесконечное ощущение срочности, не нужно было торопиться, можно было полностью сконцентрироваться на себе и работе. Как и для всех, возможность пожить для себя – это праздник. Поужинав и вернувшись в отель, Чжиюн наконец почувствовала себя свободной. Она открыла карманную книжку, которую купила в аэропорту в Берлине, и, напевая под нос привычную мелодию, наслаждалась отдыхом.

Она выглянула в окно, всё ещё не было понятно: вечер это или же уже ночь. Забыв о потоке времени, Чжиюн немного повозилась и уснула.

Уже утро? Или ещё только начало светать? Чжиюн посмотрела на часы – четыре часа.

Глаза слепил солнечный свет, просочившийся сквозь тёмные занавески. Чжиюн хотела поспать ещё, может, оттого, что свет разбудил её раньше времени, или от усталости из-за перелёта, но уснуть ей не удалось.

Поэтому она встала, оделась и решила прогуляться по территории отеля. Название города Стокгольм содержит в себе два слова: «сток» (швед. stock – сваи) и «гольм» (швед. holm – остров). То есть остров, укреплённый сваями. Он окружен северным Балтийским морем, поэтому тут так прохладно, что даже летом нужно тепло одеваться.

Прогулки – это всегда хороший способ провести время наедине с собой. По пути можно в любой момент остановиться, посмотреть на витрины магазинов, понаблюдать за животными и полюбоваться пейзажами природы, или посмотреть на проходящих мимо людей. Чжиюн наслаждалась своей прогулкой, не беспокоясь о течении времени.

В тот раз её внимание привлекла пара людей.

Это были байкеры, которые припарковали свои мотоциклы (на вид за несколько десятков миллионов вон<sup>4</sup>) у берега моря и, попивая кофе, нежились в морском бризе. Судя по размеру висящих с обеих сторон мотоциклов сумок, они путешествовали. Одни их чёрные байкерские куртки чего стоили – они без усилий притягивали к себе взгляды окружающих. Может, просто понаблюдать за ними? Ого! Мне кажется, или у них у всех уже поседевшие волосы?.. Оказалось, что это были две пожилые супружеские пары, путешествовавшие по Северной Европе на байках. Никогда в жизни Чжиюн такого не видела, поэтому была в шоке.

– В молодости люди тут живут так, как полагается молодым, а в старости так, как полагается старым. Состариться – это не так уж и страшно, ведь появляется время насладиться тем, чем раньше не получалось. Наверное, эти байкеры живут мыслями о своих путешествиях, о том, куда они поедут в следующий раз. Интересно, смогу ли я в старости быть такой же, как они?

---

<sup>4</sup> 10 миллионов вон – около 650 тысяч рублей. – Прим. ред.

Однако реальность, в которую вернулась Чжиюн после своей командировки, была жестокой. В повторяющейся рутине она со временем совсем забыла о тех байкерах с берегов Стокгольма.

## 1. Встреча с богатой бабушкой

В жилом комплексе, который построили лет 30 назад, был торговый центр, поделивший с этим комплексом жизнь. Старый, покрытый белой плиткой, без следов какой-либо реновации – может показаться, будто бы там уже нет никаких магазинов, но на деле они существовали, до сих пор были открыты и верно ждали своих посетителей. В этом трёхэтажном здании без лифта на первом этаже можно было найти аптеку, офис недвижимости, пиццерию, цветочный магазин, магазин мебели; на втором – офис отоларинголога, педиатра, школу фортепиано, художественную школу, школу тхэквондо; и, наконец, на третьем располагались архитектурная компания, налоговый офис, юридический офис... В общем, там было абсолютно всё.

Звон колокольчиков растормошил беспечную жизнь аптеки Квон; в помещение просачивался зимний солнечный свет. Он освещал стену со старыми полками, ровно разложенные пачки лекарств и стильную аптекаршу с седыми волосами. Параллельно с кем-то разговаривая, она поприветствовала вошедшего в аптеку человека.

– Здравствуйте! У вас есть рецепт?

– Здравствуйте! Да, вот.

Чжиюн передала аптекарше два рецепта, взяла свою дочку Бёри за руку, и они сели на диван. Выкроив время на короткий отдых, Чжиюн расслабилась, откинулась назад и внимательно осмотрела аптеку. Толстые деревянные полки и касса, на которых за долгие годы скопились следы от пальцев, кресло-качалка с пледом на другой стороне помещения... Ковёр с персидскими узорами, лежащий под этим креслом, придающий месту искажающую время и пространство атмосферу далёкого прошлого.

Бёри встала с дивана и начала оглядывать аптеку, наверное, от скуки. И будто бы прекрасно это понимая, Чжиюн ещё глубже погрузилась в диван и достала свой телефон. Солнечные лучи, рассеивавшиеся сквозь большое окно, падали на спину Чжиюн, и от них усталость, скопившаяся от похода в больницу с дочкой, будто бы плавила.

Для обычной аптеки эта была довольно популярная. Заглядывая внутрь через окна, всегда можно было увидеть людей. Только вот это были не посетители, а просто пожилые люди, которые заходили увидиться с аптекаршей. Поэтому это место называли «районной гостиной». Сегодня там тоже была одна бабушка.

Спустя какое-то время бабушка спросила у Чжиюн:

– А сколько вашей доченьке лет?

Чжиюн уже привыкла к этому вопросу. В жилом комплексе было довольно мало молодых людей, поэтому пожилые люди постоянно обращали внимание на Бёри. Эта бабушка тоже несколько раз проходила мимо девочки, заглядываясь на неё, поэтому Чжиюн подумала, что она что-нибудь спросит.

– Ей 36 месяцев.

– А она уже вон как вымахала!

– Да, у нас это семейная черта. Надеюсь, и дальше будет хорошо расти. Только вот с иммунитетом проблемы какие-то, когда простужается, то всегда надолго...

– Видно, что вы страдаете от этого. И спите тоже плохо, да? А то вы как прилегали на диван, сразу уснули.

– Я уснула? А я даже и не заметила...

– Выпейте вот это и поспите хорошенько.

Аптекарша открыла крышку витаминного напитка и передала Чжиюн.

– Спасибо.

Время пролетело довольно быстро. Чжиюн выглядела очень уставшей, поэтому аптекарша решила её не будить, а за Бёри, видимо, присматривали бабушки и дедушки, посещав-

шие аптеку. Чжиюн уже несколько дней не удавалось нормально поспать. У Бёри каждые два-три часа то падала, то взлетала температура, поэтому маме приходилось постоянно быть рядом, а нормальный сон стал для неё роскошью.

Чжиюн всё беспокоилась, что с Бёри может случиться что-то плохое или что она что-то упустит, потому что постоянно волнуется. Показать свою озабоченность болеющей дочке она не могла, как и позвонить маме, чтобы поделиться трудностями. Так что Чжиюн приходилось все переживать в одиночестве. В таком состоянии эти пожилые люди в аптеке, чужие, но при этом кажущиеся родными, беспокоящиеся о её здоровье, были словно уголком утешения.

Чжиюн глотнула витаминного напитка, закрыла бутылку и оглядела помещение. Там она увидела со спины Бёри, которая ходила перед витриной с витаминами Пороро<sup>5</sup>. Наверняка решает, что бы в этот раз попросить купить. Девочка думала: раз она – больная – согласилась тащиться в больницу, промыла нос, хотя не хотела, вытерпела горловой спрей, можно и попросить маму что-то купить в качестве награды за страдания.

У детей действительно есть привычка считать, что за лечение им полагается вознаграждение. К тому же, Бёри была всего лишь маленькой девочкой. И вот она берёт эти витамины, подходит к маме и просит:

– Мам, купишь? Пожалуйста...

На что Чжиюн без колебаний соглашается.

– Конечно, сегодня ты у нас молодец! Так что это мой тебе подарок.

Добившись своего, Бёри сразу уселась рядом с мамой. Она принялась перебирать эти витаминки, болтая ногами, словно на качелях, и напевая под нос песню «Джунгли»<sup>6</sup>. «Кажется, я поняла, почему ребёнка иногда могут называть медвежонком или зайчонком: они одинаково выражают радость. Словно собачка, которая виляет хвостом, дети так же всем телом чему-то радуются. Когда у Бёри хорошее настроение, она активно двигает плечами или иногда, раскинув руки в обе стороны, бегаёт вокруг, изображая самолёт».

Чжиюн достала из сумки кошелек и подошла к аптекарше. Протянула карту и, чтобы больше никто не слышал, тихо ей проговорила:

– Ладно, хоть только что-то одно сегодня выбрала.

Аптекарша слегка улыбнулась и кивнула.

– С вас 4700 вон<sup>7</sup>.

В этот раз доктор прописал Бёри ещё одно лекарство – от насморка. Половину таблетки нужно принимать спустя 30 минут после еды, три раза в день.

– Эх! Жаль, ещё бы на 300 вон дороже вышло, и я бы смогла получить деньги за лекарства по страховке. Больница обошлась где-то в 30 тысяч, но там уже всё выплатили... Хоть так!

Уголки рта Чжиюн приподнялись, и она посмеялась, будто бы от мысли, что ей стало досадно из-за каких-то 300 вон. Она взяла пакет с лекарствами, оглянулась и увидела Бёри, которая всё так же была увлечена витаминками. Чжиюн снова присела на диван и закинула голову, собираясь допить тот витаминный напиток.

– Доченька ваша долго уже болеет, да? И сильно... А вот в моё время... Я обычно покупала кровати на рынке Карак, чистила их руками, отрывала всё лишнее и замораживала. Потом доставала по чуть-чуть, иногда добавляла в суп или просто с рисом жарила (кстати, если пожарить с тыквой – тоже очень вкусно получается). И даже закуски никакие не нужны!<sup>8</sup> Нужно уметь готовить что-то вкусненькое на случай, если устанешь. А то каждый день кушать в ресторанах дорого, да и для здоровья вредно.

---

<sup>5</sup> Персонаж известного мультика, с которым часто изготавливают сувениры для детей. – Прим. пер.

<sup>6</sup> Популярная корейская детская песня. – Прим. пер.

<sup>7</sup> Около 300 рублей. – Прим. пер.

<sup>8</sup> В корейской кухне принято к блюду подавать сразу несколько закусок – самая популярная, конечно же, кимчи. – Прим. пер.

Чжиюн напряглась. Эта бабушка была образованной, и Чжиюн знала её, поэтому неосознанно с ней заговорила, а теперь эта бабушка погрузилась в своё прошлое. Чжиюн усердно искала отговорку, чтобы уйти, иначе этим рассказам не будет конца.

И тогда смышлёная аптекарша это заметила и, слегка постучав по кассе, сказала:

– Мадам, вы разве не знаете, что нынче люди платят за то, чтобы их выслушали? У людей ведь дел полно и нет времени на чужие жалобы. Если так и продолжите, заработаете себе репутацию ворчливой бабушки.

Чжиюн всегда думала, что средний возраст жителей её района был около 50 лет. Очень много было тех, кому уже за 60. Стоило просто взглянуть на то, чем занималась районная администрация: каждую неделю по вторникам и четвергам рядом с её зданием проводились занятия по пению, откуда постоянно доносились весёлые нотки трота<sup>9</sup>. Бабушки и дедушки собирались, хлопали в ладоши, пели, окрашивая обычный тихий день новыми яркими красками. Чжиюн порой, проходя мимо этих занятий, неосознанно начинала тихонечко подпевать.

Но в жизни в таком районе, где проживает много пожилых людей, есть и свои минусы. И самый главный – парковка. Мест для машин немного, поэтому часто случается, что машину перекрывают с двух, а иногда и с трёх сторон, и выехать невозможно. Из-за этого жители нередко сталкиваются с тем, что, поздно возвращаясь домой, не получается припарковаться и приходится ехать в другое место.

А теперь представьте, что происходит в праздники: дети приезжают навестить своих родителей. На одну семью приходится как минимум две машины (а иногда и четыре) – и тогда парковочные места во дворе превращаются в самый настоящий адский лабиринт.

Другим минусом жизни в таком районе является нежелание людей вкладываться в детские площадки. Все качели, карусели и прочие сооружения уже устарели, а песочница перестала соответствовать нормам гигиены, но с этим ничего не делают. Хотя, честно говоря, всё не настолько плохо, чтобы угрожать безопасности детей. Но когда Бёри немного подросла, она начала сравнивать эту детскую площадку с той, что у соседних новостроек.

– А почему там так много всякого интересного, а у нас только пара каруселей?

Обычно Чжиюн просто что-то бормотала в ответ, потому что объяснить Бёри все тонкости капитализма и финансовых ограничений её родителей было бессмысленно.

Аптека Квон Чжонхи. Она уже целых 20 лет стоит на одном и том же месте в торговом квартале этого жилого комплекса. У управляющей аптекарши, которая выглядит на 70 лет, постоянных посетителей за всю работу набралось довольно много. Когда пять лет назад после свадьбы Чжиюн искала новый дом и приехала в этот район, она ненадолго зашла сюда и встретила аптекаршу Квон. После этого Чжиюн вместе с мамой приезжала заключать договор аренды, и когда они зашли в это место, её мама по душам поболтала с аптекаршей.

– Моя дочь с мужем собираются переехать в этот район. Так что теперь вы часто её будете видеть.

– Значит, переезжаете сюда? Приятно познакомиться. Я здесь уже давно аптекой заправляю. Если что-то нужно будет – заходите.

Есть ощущение, что люди в возрасте при первой же встрече начинают общаться, как старые друзья. Начиная с разговора о погоде, они вдруг принимаются обсуждать всё подряд. Мама Чжиюн, вдоволь наговорившись, вернулась к ней, нагнулась и прошептала:

– Вон та аптекарша училась в твоей школе! И говорит, что тоже живёт здесь.

– Ну ты даёшь, за это время умудрилась уже все детали её жизни разузнать?

– Аптекарша – это самая женская профессия, которая только может прийти в голову. По ней кажется, будто бы ей уже 70, да? В таком возрасте не много есть мест, где можно спо-

---

<sup>9</sup> Корейский музыкальный жанр, считающийся самой старой формой корейской поп-музыки, поэтому обычно популярен среди старшего поколения. – Прим. ред.

койно работать. Тебе тоже стоило изучать естественные науки. Надо было тебя на медицинский отправить, даже если бы пришлось перепоступить... Зря я твоего отца послушала.

– Прошлого не воротишь, я университет уже 10 лет назад закончила. И сейчас я очень счастлива!

– Глупая ты, не знаешь, что говоришь. Подрастёшь и поймёшь, что я имею в виду.

И потом Чжиюн правда поняла. Просто в тот момент она ещё была не замужем и не знала, каково это – совмещать воспитание ребёнка и работу. Она была целиком погружена в возню со свадьбой и браком, поэтому мыслей о предстоящей загруженной жизни у неё не возникало. Будь у Чжиюн братья или сёстры, она бы ещё как-то смогла представить, что её ждет, но их не было.

Чжиюн была единственным ребёнком в семье и в этом смысле была девушкой беззаботной, яркой и ничего не знающей о реальном мире. Она ожидала, что после свадьбы они с мужем купят красивый дом, а потом накопят денег и приобретут красивую мебель, затем она родит красивого ребёночка, и будут они все жить долго и счастливо. Её мечта довольно быстро столкнулась с реальностью.

Через три года после свадьбы на свет появилась Бёри. Её рождение было для всех праздником, однако тогда же Чжиюн полностью погрузилась в работу. В Южной Корее достаточно трудно параллельно заниматься ребёнком и каждый день ходить на работу.

Воспитание Бёри напоминало сериал «Могучие рейнджеры», где пять рейнджеров борются против монстра. Чжиюн и её муж Сончхоль по вечерам смотрели за ребёнком поочередно. А утром и днём за Бёри присматривала невозмутимая троица: по понедельникам и вторникам – мама Чжиюн, по средам – мама Сончхоля, а по четвергам и пятницам – тётя, у которой самой была работа и собственный ребёнок. И вот так группа из пяти взрослых три года возилась с одной Бёри. Закон сохранения энергии, о котором рассказывают на физике, – это наглая ложь. Почему, для того чтобы вырастить одного ребёнка, нужны силы аж пяти людей?

«Дорогие женщины, вы не должны бросать карьеру ради ребёнка! Эти две вещи нужно совмещать!» В книгах успешных женщин-предпринимательниц постоянно мелькает эта мысль. «Попробовали бы вы сами выращивать ребёнка и параллельно ходить на работу!» – эта мысль частенько мелькала в голове Чжиюн. Становилось только страшно, что, если не получится достигнуть этой далёкой цели, можно стать отбросом. Но пытаться идти по этим двум диаметрально противоположным направлениям равносильно пресловутой погоне за двумя зайцами: чем дальше, тем хуже.

Когда Чжиюн нужно было подготавливать для работы какую-то важную презентацию, ей приходилось работать по ночам. Характер работы был такой, что девушке настолько часто приходилось оставаться ночью, что уходить после формального окончания рабочего дня стало чем-то ненормальным. А когда приближался дедлайн, Чжиюн порой приходилось перерабатывать в течение целой недели. У ее коллег даже не было времени сходить домой, они едва успевали быстренько сбегать принять душ – настолько были загружены.

И вот у Чжиюн должна была быть одна из таких недель, о чем она заранее предупредила родителей и мужа, но в тот день девушка не выдержала напряжения. Она долго ругалась с Сончхолем по телефону и была на эмоциях; в итоге спряталась на соседней с местом работы улочке и начала плакать. Там так сильно дул ветер, что ей казалось, будто её душа оледеневает. В итоге Сончхоль взял отгул на полдня на работе, и они со всем разобрались. Но это был не единственный случай.

В книгах по саморазвитию часто говорят, что возраст с 30 до 40 лет очень важен, поскольку это время, когда вы можете чётко спланировать жизнь, чтобы обеспечить себе будущее, а не просто плыть по течению. В этот период некоторые даже меняют работу или ездят на стажировки. Но можно обойтись без этого и хотя бы просто налаживать отношения с коллегами на работе, чтобы там «осесть».

Но из-за ребёнка Чжиюн была вынуждена работать максимально эффективно в течение дня, чтобы уйти пораньше. Другими словами, она стала трудоголиком. «Сегодня я должна сделать вот это дело, а потом сразу пойти домой». Она планировала всё поминутно и ставила себе чёткие цели на день. Когда человек работает в полтора раза больше, чем другие, и ему всё равно может не хватать времени, о каком налаживании отношений в коллективе может идти речь?

Так Чжиюн разрывалась между работой и домом, просто ползая каждый день туда-обратно. Со временем хобби и возможность отдохнуть стали роскошью, и жизнь потеряла всякую радость. И в какой-то момент Чжиюн ощутила, что близка к депрессии.

Спустя несколько тяжёлых лет с Чжиюн произошло то, что определило её будущее. На работе приближался период оценивания сотрудников для повышения. Ей часто говорили, что она хороший работник, поэтому она особо не беспокоилась по этому поводу. Более того, за всё время усердной работы у неё был хороший KPI<sup>10</sup>. Естественно, она ожидала повышения и даже надеялась на рост оклада, рассчитывая, что теперь можно будет снять квартиру получше.

Но повышения она не получила, вместо неё повысили другого её коллегу. Работа у него не очень получалась, но он был из тех, кто из кожи вон лез, чтобы казаться усердным. Как-то раз, после того как все сотрудники выпили, он согласился отвезти машину начальника с парковки до его дома, и каждый раз, когда коллеги ходили вместе поесть или на гольф в выходные, он мельтешил возле начальника, во всём ему потакая. Видимо, так и восполнил свой недостаток рабочего опыта...

Каким бы трудоголиком Чжиюн ни была, после работы она каждый раз бежала домой, чтобы сменить того, кто присматривал за ребёнком, поэтому у неё не было возможности стать для начальника девочкой на побегушках. Тогда руководитель ей сказал:

– Чжиюн, вот поэтому я не очень люблю нанимать женщин: вы постоянно убегаете после работы, с вами даже никуда не сходить.

На эту шутку с очевидным намёком Чжиюн просто тяжело вздохнула. Как можно требовать чего-то от родителей, которые тратят годы на воспитание детей? У него, конечно, было две дочери, но, видимо, до чужих дочерей ему нет никакого дела. «Я не для того так усердно училась и работала, чтобы надо мной сейчас вот так подшучивали...»

В те дни Чжиюн постоянно была на грани срыва, но она продолжала терпеть и работать. Но когда Бёри исполнилось четыре годика, у мамы Чжиюн начались проблемы с коленями, поэтому за ребёнком по понедельникам и вторникам больше было некому присматривать. Они пытались найти кого-нибудь, кто мог бы её заменить, но никого, кому можно было бы доверить эту работу, отыскать не получилось.

Не то чтобы Чжиюн надеялась, что жизнь будет идеальной. Она уже давно привыкла к такому положению дел и не задумывалась об этом. Поэтому, когда одно маленькое домино упало, за ним стали падать остальные. Чувство отчаяния охватило Чжиюн. Она уже не очень понимала, в чём смысл её существования, когда всё, ради чего она так усердно старалась годами, рушится, как песочный замок.

Пытаясь убежать от всего этого, Чжиюн решила взять декретный отпуск. Хоть и всего на год, но она твёрдо решила провести время со своей дочерью и подтянуть физическое и моральное состояние.

В тот февральский день, когда Чжиюн с Бёри зашли в аптеку Квон Чжонхи, Чжиюн ещё была только на первом месяце декрета.

– Ох, госпожа Квон, я что, и правда ворчливая бабушка? Я ещё, наверное, и нагрубил... Прости меня, дорогая. Я уже старая, поэтому не обращай особого внимания. Люди в последнее время очень заняты, а кормить всех нужно. Когда-то я тоже растила детей, ходила в магазин за продуктами и прикидывалась равнодушной.

---

<sup>10</sup> Ключевые показатели эффективности. – Прим. ред.

– Нет, что вы! Спасибо, что поделились. Теперь очень хочется поесть того супа с креветками. Послушав вас, начала думать, что стоит приготовить его на ужин. А вы не сможете подсказать мне, где можно купить хорошие морепродукты на рынке Карак? Я всё время раньше только и делала, что работала, а в декрет ушла недавно, поэтому даже не знаю, что здесь и как...

– О, вы в декрете? Я как раз думала, что вас в последнее время частенько можно встретить. Трудно, наверное, и работать? Работа выматывает даже мужчин, а нам приходится приглядывать за детьми...

Чжиюн стало стыдно за то, что она посчитала её ворчливой бабушкой. Ведь обычно такие люди не признают своего противного характера. Но эта была другая: она даже извинилась за то, что её слова могли вызывать у Чжиюн негативную реакцию. А саму бабушку Чжиюн теперь заинтересовала ещё больше. Ей казалось, что они с этой молодой женщиной хорошо поладят.

– Бабушка, спасибо, что так вежливо ко мне обращаетесь, но мне кажется, что вы даже старше моей матери, поэтому мне как-то неудобно...<sup>11</sup>

– Ох, правда?.. Ты права, мне уже давно за 70 перевалило. Вообще, меня зовут Чон Хисук, но все меня называют Мадам. Я живу в 103-м доме. А вас как зовут?

Мадам то обращалась на «ты», то – на «вы». Казалось, будто бы ей было совсем непривычно обращаться к людям на «ты».

– «Хи» означает «радость», «Сук» – «яркий», да<sup>12</sup>? Тогда у нас с вами похожие имена. Меня зовут Хан Чжиюн. «Чжи» означает «мудрость», «Юн» – светлый. Я живу в 108-м доме.

– Какое красивое у тебя имя! Не против, если я буду называть тебя по имени? Значит, в 108-м живёшь... Мы совсем рядом! У вас там квартиры совсем маленькие, поэтому молодёжь много. Так ты спрашивала у меня про морепродукты? Ну смотри, на первом этаже рынка Карак есть магазинчик «Морепродукты Чжинён». Подойди сразу к хозяйке и скажи, что ты от Мадам с района Карак, она со всем тебе поможет. Если вдруг тебе что-то ещё понадобится, тоже можешь у неё спросить.

– Спасибо вам!

Чжиюн пробормотала себе под нос имя бабушки, чтобы его не забыть («Чжон Хисук»), а лавка на рынке Карак – «Морепродукты Чжинён»... Чжиюн прожила уже целых пять лет в этом районе, но для неё все прохожие до сих пор были чужими, ведь женщина все время была или на работе, или дома. Но сегодня, после разговора с Мадам и аптекаршей Квон, ей казалось, будто она обзавелась надёжными союзниками.

– Ма-ам, пойдём домой, я хочу спать.

Бёри потянула маму за одежду, и Чжиюн задумалась. Ей, конечно, хотелось ещё поговорить с бабушкой... Но оказалось, что время быстро пролетело и было уже поздно. Всё-таки ребёнок – это самое главное, поэтому нужно возвращаться. Мадам это подметила и сказала:

– Негоже нам, старушкам, занимать слишком много времени у молодых. Ещё как-нибудь встретимся. Тебя ведь Бёри зовут, да? В следующий раз, когда увидимся, не забудь со мной поздороваться! Пока!

– Было интересно с вами пообщаться. Надеюсь, мы ещё встретимся. Я обязательно зайду в «Морепродукты Чжинён», спасибо. До свидания.

Чжиюн извинилась за то, что ей нужно было идти, пару раз поклонилась на прощание, вышла и закрыла за собой дверь аптеки.

---

<sup>11</sup> В Корее есть чёткая система ступеней вежливости в речи (всего их шесть), и в разговоре между Чжиюн и бабушкой эти стили должны быть разными, однако бабушка из уважения к Чжиюн обращается с ней вежливо вопреки общепринятому стандарту. – Прим. пер.

<sup>12</sup> Традиционно корейские имена состоят из двух иероглифов, но у иероглифов могут совпадать чтения, поэтому люди часто могут друг другу разъяснять значения иероглифов (иероглифы в имени обычно родители определяют при рождении ребёнка), чтобы уточнить, что означает имя. – Прим. ред.

Дома Чжиюн сначала подобрала валявшиеся на полу игрушки и одежду Бёри, а затем прошла в гостиную. В этот момент она напоминала женщин с картины Милле<sup>13</sup> «Сборщицы колосьев». Между этими женщинами, которые днём трудятся в полях, а в остальное время – дома, и Чжиюн почти не было разницы.

Сегодня Сончхоль тоже остался на ночной смене. С того момента, как Чжиюн ушла в декрет, её не покидало ощущение, будто бы она мать-одиночка, воспитывающая ребёнка. Теперь ей приходилось одной исполнять роль всех пяти рейнджеров, поэтому казалось, что в любой момент она может не выдержать. Чжиюн, конечно, ожидала трудностей, но не задумывалась о том, что буквально каждая минута будет тяжёлой. Но женщина пошла на это осознанно и теперь пыталась наслаждаться процессом.

– Что поделаться... Хочу не хочу. А надо!

Искушав Бёри и поужинав, Чжиюн выключила свет в гостиной. В этот момент обычно начинается перепалка между ребёнком, который хочет ещё поиграть, и матерью, которая укладывает её спать. Тот день не был исключением. Бёри размахивала ногами в знак протеста. Но сломить Чжиюн было не просто – она решительно настроилась наладить режим Бёри. По идее, девочка много играла днём и должна была устать, но вместо этого продолжала противиться и жаловаться. Однако Чжиюн удалось найти компромисс – с помощью книги.

– Всё, Бёри, ложись спать. А я тебе почитаю книжку!

– Хорошо. Но только ты должна читать, пока я не усну.

Чжиюн подумала, что раз Бёри говорит с таким энтузиазмом, вряд ли она сегодня отделается одной-двумя книжками. Девочка уснула только спустя шесть. Чжиюн была убеждена, что книжки помогают детям развивать воображение и креативность, так что, даже несмотря на усталость, она всегда старалась перед сном прочитать своей дочери пару сказок.

Было уже десять вечера, Чжиюн тихонько, на цыпочках, чтобы вдруг не разбудить дочку, вышла из комнаты. Теперь наконец-то можно уделить и себе какое-то время. Хотя Чжиюн очень тяжело и она постоянно занята, но есть кое-что, чему она старалась ежедневно уделять немного времени, – ведению дневника. Когда-то Чжиюн просто записывала в него события из жизни, но со временем он перевоплотился в хроники воспитания Бёри. Может быть, этот дневник уже никогда не станет прежним... Чжиюн открыла его и, собравшись с мыслями, начала писать. Закончив, женщина глубоко вздохнула. Теперь ей нужно было поспать, чтобы и завтра выдержать все вызовы жизни.

## Дневник Чжиюн

Сегодняшний день тоже был трудным. Может, так было всегда, но я только сейчас начала замечать, что время пролетает очень быстро, когда воспитываешь ребёнка. Но я старалась прожить этот день без ощущения, что выполняю домашнюю работу. Думаю, раньше я постоянно страдала от тяжёлых обязанностей невестки, дочери, жены, матери, маркетолога. И проблема была в том, что я упускала из жизни всё наслаждение, все эмоции.

Я не говорю, что ребёнок выжал из меня жизнь, нет, совсем наоборот: для меня воспитывать дочку – счастье. На фоне нашей длинной жизни это всего лишь коротенький период, когда вы можете так тесно и нежно проводить время со своим ребёнком. Поэтому я хочу за этот промежуток времени подарить Бёри всю свою любовь.

Сегодня в аптеке я познакомилась с бабушкой из 103-го дома. Меня не покидало странное ощущение, что я её знаю. Может, это из-за того, что мы часто пересекались на улице? Мне с ней было так комфортно, словно мы знаем друг друга очень давно. Показалось, что у нас с ней много общего, что мы подружимся.

---

<sup>13</sup> Французский художник Жан-Франсуа Милле. – Прим. пер.

Интересно, когда я постарею, я буду так же свободно и спокойно жить? Надеюсь, я стану богатой бабушкой, и мне не придётся заниматься тем, что не нравится; можно будет просто делать, что душе захочется, и проводить время с любимыми.

## 2. Неловкий разговор об инвестициях

Игровая площадка? Крайне ценное место: для воробушка по имени Бёри это был магнит, притягивающий её; для леди Йогурт это было оживлённое место с высоким трафиком; а для Ассоциации жителей дома – пространство, которое они хотели превратить в парковку. Бёри постоянно бежала сломя голову на площадку «Улочка Хавон» у детского сада. Чжиюн уже привыкла брать рюкзак Бёри, говорить ей быть осторожнее и слегка улыбаться напоследок. Мамы друзей Бёри, сидевшие на скамейке у края игровой площадки, подзывали Чжиюн к ним. Да, для Чжиюн эта площадка превращалась в балетную постановку, где дамы старого света обмениваются друг с другом сплетнями.

– Ты что-то сегодня поздновато. Как Бёри? Выздоровела?

– Уф, каждую пару месяцев – простуда, но в этот раз хотя бы полегче проходит. Вышли вот погулять, я думаю, целый день дома сидеть нельзя, нужно иногда проветриваться.

– Говоришь, что простуда, но посмотри, как она резвится! Словно совершенно здорова. Я с тобой согласна. Вот, выпей. Ходили детям купить вкусняшек и взяли себе по одной баночке.

Мама Минчжуна передала Чжиюн баночку ванильного латте. Так «товарищи» по воспитанию детей делились с ней силой кофеина для того, чтобы пережить вторую часть этого дня. Чжиюн взяла латте и поблагодарила своих товарищей.

Что самое сложное в воспитании детей? Мнения людей разнятся по этому поводу: для кого-то это образование, для кого-то – здоровье, конфликты, финансовый аспект и т. п. Но Чжиюн считала, что самое сложное – это одиночество. Дети безусловно приносят счастье. Однако порой родителю может быть трудно, ему может понадобиться собеседник, человек, готовый выслушать.

И в таких ситуациях поддержит не семья и не друзья, а как раз такие же мамы с вашего района. Когда дети ходят в один и тот же детский сад, играют на одной и той же детской площадке, вы с другими родителями тоже поневоле становитесь друзьями. Хоть Чжиюн и ходила раньше на работу, но её сестра, родители и родители мужа, пока присматривали за Бёри, хорошо общались с другими матерями, поэтому Чжиюн легко влилась в их группу.

Иногда они вместе отводили детей в детский садик, а потом пили кофе. Или во второй половине дня присматривали за детьми на детской площадке, отдыхая в тенёчке, а потом ходили вместе в магазин или на рынок и возвращались домой. Темы разговоров были довольно обычными: порой они жаловались на мужей или их семьи, единогласно поддакивая друг другу, или шептались о диете и уходе за собой, или же обсуждали детей и их образование.

Ощущение любви, которое Чжиюн получала, проводя время с другими мамами, было невероятным. Ведь раньше, например на её работе, такого совсем не было. Чжиюн была рада, что ей удалось попасть в такую группу людей, ведь там были и мамы, которые растили не первого ребёнка. От них она узнала много о секретах воспитания детей.

– Пора собираться. А вы с Бёри только пришли, поэтому, наверное, ещё останетесь? У Минчжуна скоро день рождения, мы собираемся отмечать в выходные, так что если Бёри будет себя нормально чувствовать, обязательно приходите! Мы забронировали кафе для детей заранее. В общем, если что, пиши!

– Вы уже уходите? Спасибо за кофе! Я напишу в выходные. Думаю, теперь, после таких вестей, Бёри точно уже выздоровеет – и кушать начнёт хорошо, и лекарства все пить, и спать рано ложиться! Спасибо.

– Отлично! Тогда пусть поскорее выздоравливает, будем вас ждать! Там ещё поболтаем.

– Хорошо, до свидания.

Чжиюн проводила мам, а Бёри всё без конца махала руками своим друзьям на прощание. Тогда Чжиюн ткнула в сторону дома и предложила Бёри тоже пойти отдыхать. Дочка не

оценила. Возмутительно! Покачив головой, Бёри ясно дала понять матери, что никуда она не собирается, и снова взобралась на горку.

– Ладно, играй дальше, только осторожнее, не поранься.

Чжиюн думала посидеть в телефоне в это время и уже потянулась за ним в сумку, как услышала, что её кто-то зовёт.

– Чжиюн!

«Кто это? Обычно все меня просто называют “мамой Бёри”, а не по имени...»

Когда у вас рождается ребёнок, вы теряете своё имя. Вас просто называют чьей-то мамой<sup>14</sup>. Не то чтобы другие не знали вашего имени, но удобнее использовать имя ребёнка. Люди – существа крайне экономные: вместо того чтобы запоминать два имени, мы запоминаем только одно – ребёнка.

– О, это вы? Здравствуйте! Вы куда-то идёте?

Чжиюн разглядела Мадам, встала и, слегка поклонившись, поздоровалась.

– К чему все эти формальности? Я просто вышла на прогулку со своим Тароном.

– Ой, Тарон, привет! Какой у вас милый пёсик!

Это был белый пушистый шпиц.

– Все мои дети уже повзрослели, съехали, завели свои семьи... Такие занятые, что даже звонка не дождёшься, поэтому Тарон мне как семья, мне с ним всегда весело. О, а вот и Бёри ваша играет! Судя по всему, не скоро она домой соберётся.

– Да, мы только недавно пришли, так что ещё немного тут побудем. Ой, а можете подождать секундочку?

Чжиюн побежала к продавщице йогуртов с тележкой, купила напиток Харуячхэ<sup>15</sup> и вернулась обратно.

– Вот, держите. Говорят, это улучшает пищеварение.

– Ох, спасибо. Я частенько пью этот напиток. Как ты поняла?

– Правда? Мы с вами действительно похожи, он мне тоже нравится.

– Да, я тоже, когда впервые с тобой встретилась, подумала, что мы подружимся. И, поверь, я не каждому встречному такое говорю. В таком возрасте уже с первого взгляда понятно, что перед тобой за человек.

– Вы про физиогномику?

– Какая там физиогномика – у людей все мысли на лице написаны: хочет ли от меня что-то человек или же я ему просто пришлась по душе.

Чжиюн ощущала тихую радость внутри. Вам знакомо такое чувство? Его испытываешь, когда ходишь в школу и есть кто-то, с кем хочется подружиться. А этот человек в один день передаёт тебе записку, что хочет общаться. Это мимолётное, но очень приятное чувство. Чжиюн слегка посмеялась и кивнула.

– Ну, за напиток я должна тебя как-то отблагодарить... Чжиюн, может, тебе с чем-то нужна помощь? Совет?

– Я была бы рада просто вас послушать! Клянусь, что не буду считать вас ворчливой бабушкой, мне и в тот раз было очень интересно.

Чжиюн не врала. В детстве она очень много времени проводила со своей бабушкой, поэтому по сравнению со своими сверстниками она хорошо умела общаться с пожилыми людьми. О чём, интересно, расскажет Мадам? Всё, что Чжиюн знала о ней, это то, что она живёт в 103-м доме. В то время он был самым дорогим в этом районе, с площадью квартиры 56

---

<sup>14</sup> В корейском языке распространено называть родителей таким образом: «мама [имя ребёнка]», «папа [имя ребёнка]». – Прим. пер.

<sup>15</sup> Корейский бренд полезных напитков: витаминные, с овощами, фруктами и т. п. – Прим. пер.

пхён<sup>16</sup>. Другими словами, Мадам была богатой бабушкой. Так что у такого человека многому можно научиться! Чжиюн очень привлекала мысль, что Мадам сможет поделиться мудростью богатого человека: как накопить капитал, как правильно инвестировать, как обучаться финансовой грамотности или даже как воспитывать детей. Чжиюн могла придумать ещё хоть 100 таких тем и вопросов. Но они только познакомились, поэтому Чжиюн решила подождать дня, когда она сможет свободно расспрашивать Мадам.

– Ты знаешь ресторан «Мёнсон», где подают куксу<sup>17</sup> собственного изготовления?

– Да, они ведь очень популярны своим куксу с ракушками. Мы ходили туда пару раз после того, как переехали. А что? Почему вы спрашиваете?

– Его хозяйка – моя хорошая подруга. И здание ресторана принадлежит мне. Это благодаря мне их ресторан выжил, когда были трудности. Хотя у меня и помимо него есть ещё и земля, и акции. Если всё в одну кучку закинуть, то получится примерно 10 миллиардов вон<sup>18</sup>. Что, в принципе, неудивительно, я же акционерка!

Показалось, что Мадам специально в конце вставила такую сухую шутку, потому что почувствовала, что хвастается. А Чжиюн, видимо, собиралась углубиться в эту тему, ведь среди людей среднего возраста всегда самый острый вопрос – вопрос денег.

– Ого, я вам завидую! Но как вам удалось всего добиться?

– Ох, долгая история. Я раньше тоже, кроме вкладов в банке, не знала ничего. Полный ноль в инвестициях. Да чего там – у меня еле хватало денег на жизнь. И я думала, что даже если накоплю деньги на покупку недвижимости, то это будет очень долго и тяжело. Но пока я растила троих детей на средства мужа, я поняла, что нам не хватает. Более того, моему мужу как старшему сыну в своей семье, приходилось ещё покрывать расходы на учёбу младшего брата. В такой ситуации у нас не было денег нормально одеть своих детей, а в будущем не хватало бы даже на мясо. Не зря у нас говорят, что выходить замуж за старшего брата в семье – плохая затея.

– Ох, трудно же вам пришлось... А я подумала, что вы были единственным ребёнком в семье, потому что вы производите впечатление очень спокойного и комфортного человека.

– Единственный ребёнок? Я? Куда там... В 20 лет я ездила в Сеул работать продавщицей на рынок. Поверь, я знаю, что такое трудная жизнь. Но это лишь потому, что тогда я не знала, как нужно жить. В то время я ещё не чувствовала ощущения потери и видела в газете, что в последнее время людей делят по столовым приборам, которыми пользуются дома.

– Да, мы ещё в школе выбирали друзей как раз по этому признаку: пытались найти самых богатых – с серебряными и золотыми ложками. Наша семья не была сильно бедной, поэтому мы, скорее, входили в круг семей с медными приборами. Поэтому я всегда завидовала тем, у кого уже с самого начала было всё, чего они хотят.

В глубине души Чжиюн пыталась оправдаться за то, что не смогла разбогатеть, тем фактом, что родилась не в богатой семье.

– Это нормально, Чжиюн. Но даже если у тебя на старте ничего нет, собственными усилиями можно начать новую жизнь. А я, кстати, с первого взгляда подумала, что ты хорошо распоряжаешься своими финансами.

– Почему? Вы поняли это по моему лицу?

– По вашему чеку в аптеке, когда мы впервые увиделись.

– А-а, в аптеке? Я тогда посмотрела на чек и расстроилась, что по рецепту выходило слишком дорого. Думаю, выражение лица у меня было соответствующее...

---

<sup>16</sup> Корейская единица для измерения площади, 56 пхён это примерно 185 квадратных метров. – Прим. пер.

<sup>17</sup> Корейская разновидность супа лапши (в странах СНГ также известно под названием «кукси»). – Прим. пер.

<sup>18</sup> Примерно 650 миллионов рублей. – Прим. пер.

– Я поняла просто по тому, что вы тщательно всматривались в чек. Подумала, что вы ответственно подходите к трате денег.

– Немного стыдно признаваться, но я так делаю, потому что веду книгу расходов в нашем доме.

– Видишь, я угадала. Только вот на экономии и объёме покупок правильное использование денег не заканчивается. Нужно ещё уметь тратить.

– Разве уметь тратить деньги – это не вопрос доступных тебе средств?

– Нет, ты что! Я тоже раньше думала, что чем меньше денег тратишь, тем лучше, но это не так. Деньги нужно уметь тратить. В тот раз Бёри попросила у тебя витаминки с Пороро, и ты их купила, помнишь? Вот о чём я говорю. Нельзя бессмысленно тратить деньги, их нужно вкладывать в то, что принесёт какую-то пользу.

– Разве это была бесполезная трата? Мне хотелось похвалить Бёри за то, что она не жаловалась в больнице. Мы всегда с ней так договариваемся, перед тем как идти к врачу, – чтобы она слушалась. А то, когда дети капризничают на приёме, и врачам неудобно, и другим пациентам в очереди приходится ждать. Поэтому я решила ей купить эти таблетки в качестве вознаграждения.

– Вот именно. Эта покупка принесла какую-то пользу. Вот этот напиток, который ты мне купила, тоже принёс. Так и нужно тратить деньги. Ты этого не осознаёшь, но на самом деле у тебя талант: ты знаешь, как нужно тратить деньги.

Мадам слегка улыбнулась. А Чжиюн смущённо кивнула, не совсем понимая, как такие маленькие покупки вообще могут кого-то, кроме детей, радовать.

– Люди обычно открывают кошельки только после того, как посмотрели цену. Однако это неверный подход. Главным критерием покупки должен быть эффект, который товар сможет произвести. Если думаешь, что это на тебя или кого-то еще может повлиять, – просто бери! И не нужно обращать внимание на цену. Ценники вообще лучше игнорировать. Всё равно по расходам в итоге выйдет примерно так же. В гипермаркетах всё обычно дороже, а на рынке – дешевле. С общепитом то же самое. Цены зависят от места покупки. Поэтому нет смысла обращать внимание на них при покупке продуктов или в ресторане.

– Наверное, вы правы. Мы помним обычно именно те вещи, которые как-то нас впечатлили, вне зависимости от их цены. Значит, экономия это и правда не решение. Честно говоря, я начинаю переживать, если заставляю себя экономить. И в итоге это выливается в импульсивные покупки, из-за чего в конце концов не хватает денег.

– Ну, не растрчивать деньги впустую тоже нужно уметь. Но это всегда необходимо совмещать с хорошим заработком, который постоянно приумножается. Люди думают: если будут экономить, то станут богачами, поэтому постоянно записывают свои расходы. Но есть предел: невозможно сэкономить больше, чем ты получаешь. А вот если хорошо зарабатывать и постоянно умножать свой доход, то тут уже никаких лимитов нет. Следует усердно работать и при этом учиться инвестировать, тогда у тебя получится в разы увеличить свои финансы.

– Да, чем больше я живу, тем чаще я замечаю, когда люди, что-то сведущие в инвестициях, справляются намного лучше, чем те, кто ничего в этом не понимает. Бабушка, а вы не боялись инвесторов?

– Ну, сначала побаивалась. Но какая разница? Я начала заниматься этим делом, потому что посчитала необходимым. Я тоже где-то в 30 лет стала изучать различные способы инвестирования. И поэтому сейчас, глядя на тебя, Чжиюн, и то, как ты с беспокойством смотришь на свою дочку, я примерно понимаю, что ты чувствуешь. Ты ведь хочешь, чтобы Бёри выросла в полном достатке, да? И эта мысль не даёт тебе покоя.

– Как вы это поняли? Вы что, телепат?

Чжиюн хотела много зарабатывать. Она хотела достичь той финансовой свободы, о которой все постоянно говорили, и чтобы у неё было достаточно денег для обеспечения родителей.

Однако, смотря на свою зарплату, которая не росла, Чжиюн стала подозревать, что у её судьбы другие планы. От мыслей, что у неё одной ничего не получается, Чжиюн порой утопала в отчаянии. Смотря на личико Бёри, она переполнялась энергией подарить дочке весь мир, ничего не жалея, но потом накатывала паника, что она не всегда сможет её обеспечивать.

В январе того года Чжиюн на новогодний бонус купила 100 акций компании «Самсунг». Раньше она никогда не покупала акции. Её мама всегда говорила, что акции – это прямой путь к банкротству, поэтому Чжиюн никогда даже близко к ним не подходила. Но за прошлый год она много наслушалась историй про заработок на биткоине, KOSPI<sup>19</sup>, NASDAQ<sup>20</sup>, поэтому начала задумываться о том, чтобы попробовать себя в этом деле. В конечном итоге, Чжиюн очень боялась упустить этот шанс, так что с началом нового года она решила создать новую себя: открыла акционерный счёт и приобрела акции самой стабильной компании Южной Кореи – «Самсунг». Ей казалось, что это верное решение, ведь коллеги Чжиюн убеждали её в том, что цена акций поднимется до 100 тысяч вон<sup>21</sup>, и один ютубер подтверждал, что они несомненно взлетят вверх.

К сожалению, акции «Самсунга», которые для Чжиюн стоили 78 000 вон<sup>22</sup>, рухнули в цене до 60 000<sup>23</sup>. Она была в шоке от того, что именно те акции, которые она купила, так упали. Суммарно она потеряла больше миллиона вон<sup>24</sup>, и от мысли о том, что её сгубила жадность, Чжиюн потом не могла даже спокойно уснуть.

– Нельзя больше терять деньги, нужно их вывести и жить спокойно.

В итоге Чжиюн продала все свои акции за 65 000 тысяч вон. Всего за три месяца она потеряла целый миллион вон. Ей было настолько досадно, что хотелось докопаться до всех экспертов, которые утверждали, что акции взлетят. Но какая ей от этого польза... В любом случае решение вложить деньги приняла именно она.

Чжиюн планировала более активно заняться изучением инвестирования в декретном отпуске. Половину зарплаты, которую она потеряла, Чжиюн твёрдо решила восполнить за счёт дохода с инвестиций. Она начала отдельно выделять для этого время, читать книги и даже слушать лекции, пока Бёри была в садике. Но, как правило, чем дольше засматриваешься на деньги, тем меньше их получаешь. Так же было и с Чжиюн: изучение новой темы шло очень трудно, а первая попытка вложить куда-то деньги потерпела крах. Было такое же чувство, как от двойки в школе.

– Чжиюн, а твой муж ведь тоже работает? Какая сумма у вас вместе выходит? Он инвестирует во что-нибудь?

Вопрос про заработок застал Чжиюн врасплох, и сначала она очень удивилась. Но ей казалось, что Мадам может подсказать что-то полезное, если ответить, поэтому она не долго колебалась и ответила.

– Вместе с мужем в месяц зарабатываем 7 миллионов<sup>25</sup>. Я в своей компании проработала девять лет, а мой муж – семь, поэтому пока зарплата ещё не такая высокая. Тем более сейчас я в декрете, так что получаю только половину... У нас обеих профессии не требуют специальных навыков, и, несмотря на то что мы работаем в крупных компаниях, годовая прибыль отделов не очень высокая, но вроде как-то сводим концы с концами.

– Ну, 7 миллионов на двоих не так уж и плохо. А сколько у вас сейчас накопленных денег? Вы ведь дом арендуете? Или купили его?

---

<sup>19</sup> Korea Composite Stock Price Index – корейский фондовый индекс. – Прим. пер.

<sup>20</sup> National Association of Securities Dealers Automated Quotation – американская биржа. – Прим. пер.

<sup>21</sup> Около 7000 рублей. – Прим. пер.

<sup>22</sup> Около 5000 рублей. – Прим. пер.

<sup>23</sup> Около 4000 рублей. – Прим. пер.

<sup>24</sup> Около 70 000 рублей. – Прим. пер.

<sup>25</sup> Около 500 000 рублей. – Прим. пер.

– Арендуем... Накоплений у нас нет.

– Чжююн, а мне показалось, что вы человек экономный. Как же так, что у вас нет никаких отложенных средств?

– Это может прозвучать нелепо, но нас обокрали мошенники...

Чжююн немного сжевала концовку предложения.

– Я постоянно жаловалась на свою маленькую зарплату, и как-то раз ко мне обратился один человек. Он сказал, что у него есть родственник, которому можно доверить деньги и который поможет увеличить сумму, и что он может меня с ним познакомить. Предложение прозвучало заманчиво. Акции для меня были слишком трудным делом, а для недвижимости нужно было много денег, поэтому все накопления просто лежали в банке. Мне нужно было заплатить совсем немного за услуги... Тогда мне казалось, что меня познакомят с каким-то гением. Тот человек сказал мне, что доверил этому родственнику 20 миллионов вон<sup>26</sup> и каждый месяц получал 2 миллиона<sup>27</sup> сверх. То есть за год он получал 24 миллиона вон<sup>28</sup>... Целых 12 % выгоды! Я была в шоке. В то время процентная ставка в банке была даже ниже 2 %. Я решила, что это эксперт в инвестициях, и отдала ему все 50 миллионов вон<sup>29</sup>, которые мы с мужем отложили со свадьбы.

– Ох...

– А дальше всё было именно так, как вы думаете. Первые пару месяцев он перечислял мне деньги, а потом – исчез. То же самое произошло и с тем, кто меня с ним познакомил. Он какое-то время много пил, в офис то ходил, то нет. Потом его перевели в другой регион, и я больше его не видела. Все вокруг спокойно копили деньги, одна я оставалась позади.

– Ты не пробовала покупать акции или вкладываться в какие-то фонды?

– В начале этого года чуть запоздало купила акции «Самсунга» и потеряла где-то миллион вон. Акции – не моё. К чему ни притронусь, всё идёт коту под хвост. А ведь я даже не мечтаю о каком-то заоблачном богатстве...

Чжююн накрыло чувство досады, и она снова неосознанно закрыла своё лицо обеими руками. А бабушка, вероятно, почувствовав себя неловко, легонько погладила Чжююн по спине.

– Будь я тогда хоть немного поумнее, я бы не отдала честным трудом заработанные деньги незнакомому человеку. Я до сих пор не могу перестать корить себя за этот поступок. А вы, бабушка, наверное никогда на такие грабли не наступали?

– Человек склонен ошибаться. Поэтому вопрос всегда в том, насколько быстро ты сможешь очухаться от сожаления. Не стоит тратить время попусту. Вместо того чтобы бесконечно пережёвывать уже произошедшее и винить себя во всём, лучше задуматься, как ты сможешь заработать денег в будущем. И, кстати, верить на 100 % нельзя даже эксперту. Они тоже не всё понимают. Иначе почему тогда твой эксперт со всеми деньгами убежал? Не нужно вкладывать деньги в дело, в котором ты сама ничего не смыслишь.

– Я просто в этом не разбиралась... Мне казалось, что у меня ничего не получается как раз потому, что я ничего не понимаю. А эти эксперты так убедительно рассуждают, дают советы... Легко проникаешься к ним доверием.

– Люди, у которых хорошо подвешен язык, обычно становятся юристами.

А если у них это не получается, то мошенниками. Всегда нужно скептически относиться к тем, кто предлагает заработать денег. Люди, которые предлагают рассказать про акции или провести консультацию по рынку недвижимости, – явные мошенники. Ну, что посеешь, то и

---

<sup>26</sup> Около 1 300 000 рублей. – Прим. ред.

<sup>27</sup> Около 130 000 рублей. – Прим. ред.

<sup>28</sup> Около 1 675 000 рублей. – Прим. ред.

<sup>29</sup> Около 3 500 000 рублей. – Прим. ред.

пожнёшь, если ничего не делать, ничего и не получится, это главный закон нашего мира. А они предлагают тебе получить что-то, ничего при этом не сделав, понимаешь?

– Да, думаю вы правы. Мне кажется, тогда я была будто одержима. Я была уверена, что это исключительная возможность, которая перепала именно мне, её нельзя упускать.

– Попала в схему мошенников. Они ведь всегда делают акцент на том, что такая возможность уникальна, да?

– Как вы это поняли? Тот человек, что познакомил меня с мошенником, говорил, что осталась только пара мест, поэтому не факт, что меня возьмут.

– Да, Чжияун, жизнь жестоким способом тебя наставляет.

– Это уж точно. Люди постоянно так шутят...

– В жизни есть лишь несколько шансов заработать деньги, и именно для этого мы должны экономить и копить. А потом ходить и расспрашивать: что купить? Но загвоздка тут как раз в том, что в таком состоянии ты – идеальная мишень для мошенников. Когда у тебя много денег, нужно быть бдительнее. Если ты ещё пару раз попадешься на такие уловки, оправиться потом будет очень тяжело. И речь не только о том, что будет трудно снова зарабатывать деньги, но и о том, что ты можешь потерять веру в себя и в мир. О потерянных деньгах лучше не думать лишний раз, но, увы, люди глупы...

– Но ведь у мошенников на лбу не написано, что они мошенники. Может, есть какой-то способ для таких чайников, как я, распознавать их?

– Конечно есть! Всех мошенников можно разделить на три группы, запоминай. Первая – те, которые прикидываются добрыми. Всегда нужно опасаться людей, которые сами себя считают хорошими и правильными. Так они пытаются внушить доверие. И когда они почувствуют, что их цель расслабилась, они начнут клянчить деньги. Раньше люди на рынках собирали средства для всяких фондов, они там все поголовно были «добрыми». Вторая группа – этакие гении, эксперты и так далее. Когда люди заявляют о себе как о самом умном или самом серьёзном человеке, они пытаются показать свой авторитет. Такому внушительному человеку, как правило, доверяют. У них есть одна брешь: они не могут развести на деньги человека умнее них, потому что вся их система строится на глупых людях. Иногда они пытаются собрать вокруг себя фанатов, но, в принципе, суть остаётся та же – поставить себя выше других, чтобы потом придумать какую-нибудь финансовую схему для кражи денег. Третья группа: стоит опасаться людей с библиями и другими священными учениями. Я знала человека, который постоянно на заднем сидении с собой возил библию, а в церковь он особо не ходил. Но людям достаточно увидеть у человека в руках такую книгу, как они сразу подумают, что он преданный верующий. Те, кто хранит на столе конфуцианские учения, тоже опасны. Эти люди обычно даже и книги толком не читают, но зато всем говорят: «Конфуций говорил так, Конфуций говорил эдак» – и тем самым пытаются завоевать чужое доверие. Людям, которые постоянно пытаются из себя что-то строить, всегда есть что скрывать.

– Когда вы так всё раскладываете по полочкам, действительно становится понятнее. Добрые люди, гении, библия, конфуцианство... Интересно. Если задуматься, то их достаточно много. А можно я ещё кое-что спрошу?

– Конечно, я еще не закончила с напитком.

– Вас очень интересно слушать. Я в университете изучала английскую литературу, поэтому всякие финансовые термины я узнаю только на английском, а если они написаны китайскими иероглифами<sup>30</sup> – не понимаю. Если я хочу изучать инвестирование, мне нужно для начала выучить лексику по экономике?

---

<sup>30</sup> Раньше в корейском языке было очень распространено использование китайских иероглифов в письменном языке; в нынешнее время они встречаются редко, но когда дело касается специализированной лексики – вполне можно на них наткнуться. – Прим. ред.

– Это может показаться смешным, но я иногда думаю, что компании, занимающиеся финансами, специально усложняют термины, чтобы обычным людям было тяжелее их понять. Им это выгодно: они потом зарабатывают на этих людях. Но вообще – да, для начала займись лексикой по экономике. Необязательно очень глубоко вдаваться.

– Ого, думаете, это правда так работает? Потому что я как раз считала, что раз я чего-то не понимаю, то это только в силу моего незнания, поэтому обращалась к экспертам.

– Давай-ка я тебе расскажу, как я как-то раз сдавала экзамен на водительские права. В качестве последнего теста нужно было припарковаться. Обычно это довольно трудно, потому что нужно следить за фарами, поворачивать налево, ехать задом и так далее. Поэтому я с самого начала решила сфокусироваться на других частях экзамена, успешно их прошла и в итоге получила права. В школе я делала так же: на экзамене по математике я не выполняла два самых последних сложных задания. Но правильно выполненных задач до них хватало, чтобы хорошо сдать сам экзамен. Поэтому не нужно заморачиваться со сложными терминами, они в жизни не так уж и часто встречаются.

Человек не может перепробовать всё, не может знать всё, понимаешь?

– То есть нужно уметь в необходимый момент сдаваться?

– Именно. Намного важнее знать то, что действительно важно, и параллельно использовать эти знания в жизни.

– Понятно. Получается, вместо слишком сложных тем нужно просто освоить базовые способы инвестирования и начать практиковать? Кажется, я поняла.

– Я же говорю: у тебя есть эта жилка инвестора. Тем более, ты ещё так внимательно вслушиваешься в то, что я объясняю. Кстати, а что бы ты купила, если бы твои финансы увеличились втрое?

– Я бы точно потратила их на покупку собственного дома. Пусть он будет поменьше, не такой удобный, но зато свой.

Что бы Чжиюн ни говорила, она знала, что в Корее лучшая недвижимость. Поэтому именно в этой сфере можно в полной мере реализовывать свой финансовый потенциал.

– Правильно мыслишь. Как бы мир ни менялся, а первый шаг к богатству остаётся всё тем же – недвижимость, а фундаментом всего капитала является дом, который ты покупаешь для жизни. Сильно что-то я разболталась, да?

– Нет, что вы. Я всё записываю у себя в телефоне.

– Спасибо, что так внимательно слушаешь. Если подытоживать, то суть следующая.

Свои деньги нужно инвестировать самостоятельно.

Можно, конечно, пользоваться знаниями других людей, однако окончательное решение нужно принимать самой, а для этого следует чётко понимать, что ты делаешь и для чего. Другими словами, нужно учиться. Ты ещё молодая, так что это самое важное. Не нужно гоняться за трендами.

– Хорошо. Теперь, когда я одна присматриваю за Бёри, учёба – это лучшее, что можно делать в перерывах. За этот год декретного отпуска планирую хорошенько подумать о планах на будущее и начать инвестировать.

– Да, сейчас ты на своеобразном перепутье, в английском это называют Gap year – когда ты на время прекращаешь заниматься своей основной деятельностью, чтобы остановиться и оценить происходящее в жизни. А об инвестициях не беспокойся слишком сильно. Инвестиции – вклад во что-то, что со временем вырастет в цене. Инвестировать, по сути, неопасно, опасно прыгать в это дело, не имея под ногами базы. Я в следующий раз приведу знакомого из сферы недвижимости, он директор одной фирмы, думаю, сможет провести консультацию по нашему району, тебе пригодится.

– Ох, огромное вам спасибо за такую возможность...

– Не стоит, мне было очень приятно с тобой поболтать, сидя под вишней и наслаждаясь дуновением свежего ветерка. Может, пойдём поедим? Я угощу, в знак нашей дружбы.

Мадам пошарила рукой в сумке, достала оттуда блокнот и передала его Чжиюн.

– На этой неделе я занята. Может, на следующей? В пятницу? Или во вторник?

Чжиюн подумала: «У богатых людей жизнь, действительно, совсем другая... Она не только планирует, когда пойдет поесть, она вообще все свои планы записывает в этот блокнот».

Чжиюн начала анализировать каждое движение, каждое слово Мадам – думала, что может многому у неё научиться, и не ошиблась. «Мне стоит относиться к вещам попроще, как она», – решила Чжиюн.

– Давайте во вторник.

– Чжиюн, ты водишь?

– Нет. У меня есть права, но на работу на машине трудно добраться, поэтому я давно не практиковалась.

– Для женщин вождение – ключевой навык. Моя дочь ходила в специализированную школу, и я каждое утро её подвозила. Специально для этого научилась водить. На метро и автобусе со всеми пересадками у неё это бы занимало слишком много времени. Я хотела, чтобы она спала на часок побольше, поэтому ездила по дорогам, как та самая стереотипная девушка-блондинка со знаком каблука на заднем стекле. Хотя в последнее время машину водят все – и мужчины, и женщины, – поэтому редко слышишь в свой адрес оскорбления. А вот в моё время на меня на дороге знатно орал. В общем, если боишься водить, можешь просто не ездить на далёкие дистанции. В центре города самое важное – сокращать время езды, ездить только до точки назначения. Я с утра кормила трёх детей, отвозила в школу, а потом ездила на фондовую биржу торговать акциями, смотреть на квартиры в других районах, на обратном пути заезжала за продуктами для ужина, а потом развозила детей во внешкольные учебные центры. Как думаешь, смогла бы я всё это успеть, если бы у меня не было машины?

– Вот это да! Это вообще возможно? Вы случайно не обладаете никакими суперспособностями?

– Возможно всё, нужно лишь решиться.

90 % того, что люди считают невозможным, на самом деле реализуемо, но они просто боятся сделать первый шаг.

А ты для начала попробуй попрактиковать вождение. Например, чтобы эффективнее тратить время, когда Бёри в садике. С машиной дела, которые люди обычно планируют на два – три дня вперёд, можно выполнить за один.

– Каждый ваш совет на вес золота, я обязательно запомню их!

– Молодец. Тогда на следующей неделе во вторник в 11 часов приходи на парковку напротив 103-го дома, мы поедем на машине. Буду твоим личным шофёром, ха-ха!

Мадам явно нравятся глупые штуки. Но в то же время поражала её легкость и уважение к собеседнику, поэтому Чжиюн посмеялась в ответ.

## Дневник Чжиюн

Сегодняшний день не предвещал ничего необычного. Но я случайно столкнулась с той богатенькой бабушкой. В этот раз нам удалось поговорить чуть побольше, поэтому я лучше её узнала. Сложные вещи она объясняла простыми словами, а на все мои вопросы давала исчерпывающие ответы. И при всём этом от неё веяло теплом; она очень приятный человек.

Благодаря ей я перестала слишком сильно беспокоиться о финансах и бояться инвестиций. Как оказалось, опасность заключается не в самих инвестициях, а в человеке, который

ничего в них не понимает. А ведь у меня так и было! Целых 14 лет своей взрослой жизни я будто бы провела в вакууме.

– Не нужно обременять себя переживаниями о прошлых ошибках и тратить на это настоящее.

Нужно запомнить эту цитату. Интересно, как много я ещё не знаю? Хотя на самом деле это интересно – её слушать, так что жду не дожусь следующей недели.

Нужно зарубить себе на носу самые важные мысли, которыми она поделилась: опасаться мошенников; не гоняться за трендами; учиться, пока молодая. Стараться для того, чтобы купить себе собственный дом, – даже если маленький и не самый комфортный. Я бы эти советы ни на что в жизни не променяла!

### **3. Жизненная позиция богатого человека**

Чон Хисук, 76 лет. Эта богатая бабушка живёт со своей собакой на втором этаже жилого дома в районе Сонпха, который сейчас находится в процессе реновации. Она предпочитает селиться на низких этажах, потому что вид оттуда идеально гармонирует с энергией, идущей от земли.

Между старыми жилыми домами много свободного пространства и деревьев, поэтому может сложиться впечатление, что это парк, а не жилой район. Внутри комплекса было только несколько домов, с которых открывался вид на сад. И, конечно же, в 103-м доме, в котором жила Мадам, из её гостиной был прекрасный вид на аллею. Весной она окрашивалась фиолетовыми оттенками магнолий, летом покрывалась зеленой пеленой листьев, сквозь которую было слышно лишь щебетанье цикад, осенью – парад красных цветов, а зимой мир накрывала белая снежная пелена. Одного вида было достаточно, чтобы поселиться в этом доме.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.